

UNIVERZITA KARLOVA

Filozofická fakulta

Zápis o části státní závěrečné zkoušky Obhajoba závěrečné práce

Akademický rok: 2018/2019

Jméno a příjmení studenta: Bc. Karina Borůvková

Typ studijního programu: navazující magisterský
Studijní program: Filologie
Studijní obor: Ruský jazyk a literatura

Zadavatel práce: Ústav východoevropských studií (21-UVES)
Název práce: Nepřeložitelné ze Sorokina

Jazyk práce: čeština
Jazyk obhajoby: čeština
Vedoucí práce: Mgr. Jana Kitzlerová, Ph.D.
Oponent(i): Mgr. Veronika Stranz-Nikitina, Ph.D.

Datum obhajoby : 21.05.2019 **Místo obhajoby :** Praha

Průběh obhajoby: Diplomantka seznámila komisi se strukturou své práce. Poté vedoucí práce Dr. Kitzlerová přečetla svůj posudek, práci hodnotila výborně, ale vytkla stylistické problémy. Oponentka práce Dr. Stranz-Nikitina seznámila komisi se svým posudkem, vytkla několik drobných nedostatků. Diplomantka reagovala na oba posudky. Proběhla diskuse o potřebě přeložit dílo a jeho jazykových vlastnostech.

Klasifikace obhajoby: výborně (1)

Předseda komise: doc. PhDr. Hanuš Nykl, Ph.D. (přítomen)

Členové komise: Mgr. Hana Kosáková, Ph.D. (přítomen)
Mgr. Veronika Stranz-Nikitina, Ph.D. (přítomen)